

## Zmluva č. HM/087-2011/110

uzatvorená podľa §269 ods.2 Obchodného zákonníka medzi

obchodné meno : Hydromeliorácie, štátny podnik  
sídlo : Vrakunská 29, 825 63 Bratislava  
zastúpenie : Ing. Petra Mindová - riaditeľka  
obchodný register : Okresný súd Bratislava I, odd.: Pš, vl.č.: 425/B  
IČO / DIČ / IČ DPH : 35 860 839 / 2021730073 / SK2021730073  
bankové spojenie : Dexia banka Slovakia, a.s., č. ú.: 485409000/5600

ďalej len ako „poskytovateľ“ na strane jednej

a

meno : Elster s.r.o.  
sídlo : nám. Dr. Alberta Schweitzera 194, Stará Turá, PSČ: 916 01  
zastúpenie : Ing. Peter Filan, konateľ  
obchodný register : Okresný súd Trenčín, odd.: Sro, vl.č.: 136/R  
IČO / DIČ / IČ DPH : 31421482 / 2020382375/ SK2020382375  
bankové spojenie : Deutsche Bank AG, Essen

ďalej len ako „objednávateľ“ na strane druhej

uzatvárajú túto zmluvu.

### CI. I. Predmet a účel zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka ako nepomenovaná zmluva.
2. Poskytovateľ sa zaväzuje zabezpečiť podklady potrebné na vypracovanie a podanie žiadosti o vydanie predchádzajúceho súhlasu na uzavretie zmluvy na prevod vlastníctva majetku štátu podľa § 45a ods. 1 a 3 zákona č. 92/1991 Zb. o podmienkach prevodu majetku štátu na iné osoby v znení neskorších predpisov na Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR (ďalej MPRV SR) a to na základe žiadosti objednávateľa zo dňa 25.08.2011, o majetkovoprávne vysporiadanie časti objektu rúrovej siete:  
Závlahová stavba „ZP Stará Turá, chmeľ a zelenina“, objekt „rúrová sieť“, inventárne číslo 5210179007, koncová časť závlahovej vetvy A-2 dĺžky 146,05 m, zAC/DN150, nachádzajúca sa na pozemkoch KN-C p.č. 1825/127; 1825/132; 1825/131; 1825/130; 1825/129; 1825/128; 1825/126; 1825/99; 1825/103; 1825/104 a 1825/105, k.ú. Stará Turá, zapísaných na LV č. 3162 správy katastra Nové Mesto nad Váhom, ktoré sú vo vlastníctve Elster s.r.o. (spoluvlastnícky podiel 1/1)  
a objednávateľ sa zaväzuje mu za to zaplatiť.
3. Objednávateľ sa zaväzuje do doby prevodu vlastníctva k podzemnému rozvodu závlahovej vody uvedenému v bode 2. čl. L tento rešpektovať aj s jeho ochranným pásmom, ktoré je 5m od osi potrubia na obidve strany. Doba prevodu bude po udelení súhlasu MPRV SR, najneskôr pred začatím kolaudačného konania stavby.
4. Účelom tejto zmluvy je upraviť vzájomné vzťahy zmluvných strán pri príprave podkladov a príloh žiadosti, uvedenej v bode 2. a zabezpečiť úhradu nákladov, ktoré vzniknú poskytovateľovi v súvislosti ich prípravou a to bez ohľadu na skutočnosť, či dôjde k uzavretiu zmluvy na prevod vlastníctva majetku štátu.

5. Na základe tejto zmluvy objednávateľ môže získať stavebné povolenie pre parcely uvedené v bode 2. ČI. L, za súčasného dodržania podmienok uvedených v bode 3. CM.

### **CL H. Fakturácia a splatnosť**

1. Objednávateľ uhradí poskytovateľovi všetky náklady súvisiace s vypracovaním podkladov podľa bodu 2. ČI. I. a to na základe faktúry vystavenej poskytovateľom, prílohou ktorej bude podrobný rozpis jednotlivých položiek. Faktúra je splatná do 15 dní od jej vystavenia poskytovateľom.
2. Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť cenu podzemného rozvodu závlahovej vody uvedeného v bode 2. ČI. I. tejto zmluvy, ktorú budú tvoriť:
  - a. všeobecná hodnota časti závlahovej vetvy A-2 nachádzajúcej sa na pozemkoch KN-C p.č. 1825/127; 1825/132; 1825/131; 1825/130; 1825/129; 1825/128; 1825/126; 1825/99; 1825/103; 1825/104 a 1825/105, k.ú. Stará Turá, podľa znaleckého posudku na stanovenie všeobecnej hodnoty závlahového potrubia, ktorý dá vypracovať poskytovateľ (ďalej posudok),
  - b. všeobecná hodnota stanovená v posudku pre časť závlahovej vetvy A-2, dĺžky 16,86 m, ktorá sa nachádza na príľahlých pozemkoch KN-C p.č. 1956/1 a 2037/14, k.ú. Stará Turá, až po miesto tzv. zaslepenia zostávajúcej časti vetvy A-2 v km 0,376 (nevyužiteľné potrubie pre aplikáciu závlahy),
  - c. náklady stanovené v posudku, potrebné na zaslepenie a sfunkčnenie zostávajúcej časti vetvy A-2, tesne za hydrantom v km 0,376 (spôsob zaslepenia stanoví poskytovateľ na základe Expertízneho posudku č. 07/2011, vypracovanom Ing. Ivanom Bebjákom v Auguste 2011),
  - d. náklady potrebné na vypracovanie a podanie žiadosti o vydanie predchádzajúceho súhlasu na uzavretie zmluvy na prevod vlastníctva majetku štátu podľa § 45a ods. 1 a 3 zákona č. 92/1991 Zb. o podmienkach prevodu majetku štátu na iné osoby v znení neskorších predpisov na MPRV SR.
3. Prevod bude urobený v zmysle platných zákonov SR a Smernice č. 10970/2010-250 MPRV SR (vydanej dňa 3.11.2010 vo Vestníku MPRV SR čiastka 23 pod číslom 58), po udelení súhlasu MPRV SR.
4. V prípade neuhradenia faktúr v lehote splatnosti má poskytovateľ právo na úrok z omeškania vo výške 0,1% z dlžnej sumy za každý deň omeškania.

### **ČI. III. Doba plnenia**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že poskytovateľ začne okamžite po podpísaní tejto zmluvy konať k získaniu dohodnutých podkladov podľa čl. I. bod 2 k vydaniu predchádzajúceho súhlasu na uzatvorenie zmluvy na prevod majetku štátu.

### **ČI. IV. Práva a povinnosti zmluvných strán**

Poskytovateľ zodpovedá za správnosť podkladov podľa čl. I. bod 3 ako aj za ich včasnú prípravu podľa čl. III.

Objednávateľ sa zaväzuje po udelení súhlasu na uzavretie zmluvy o prevode vlastníctva predmetného nehnuteľného majetku štátu (ktoré vydá MPRV SR) akceptovať výzvu poskytovateľa na uzavretie Zmluvy o prevode vlastníctva majetku štátu v lehote do 15 kalendárnych dní odo dňa doručenia výzvy na uzavretie Zmluvy o prevode vlastníctva majetku štátu, predmetom ktorej bude prevod vlastníckeho práva k podzemnému rozvodu závlahovej vody uvedenému v bode 2. čl. I. tejto zmluvy (ďalej len „Lehota na

vyzvanie"). Lehota na vyzvanie začína plynúť v prvý kalendárny deň nasledujúci po dni, v ktorom bola výzva na uzavretie Zmluvy o prevode vlastníctva majetku štátu doručená.

3. Zmluvné strany sa dohodli;- že objednávateľ uhradí poskytovateľovi preukázateľne vynaložené náklady aj v prípade, ak k podpísaniu zmluvy na prevod vlastníctva majetku štátu nedošlo z dôvodov spočívajúcich na strane objednávateľa, alebo nebol vydaný predchádzajúci súhlas na uzavretie zmluvy na prevod vlastníctva majetku Štátu zo strany MP SR.

#### **CI. V. Záverečné ustanovenia**

1. Zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch, z ktorých má každý platnosť originálu. Objednávateľ obdrží dve vyhotovenia a poskytovateľ tri vyhotovenia.
2. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať len dodatkami v písomnej forme podpísanými oboma zmluvnými stranami.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že ak sa stane ktoréhokoľvek z ustanovení tejto zmluvy neplatné, ostatné ustanovenia zmluvy zostávajú v platnosti.
4. Účastníci vyhlasujú, že sa so zmluvou riadne oboznámili, ich vôľa je slobodná a vážna a na znak súhlasu s obsahom zmluvy túto vlastnoručne podpisujú.
5. Zmluva nadobúda účinnosť dňom jej podpisu.

#### **Podpisy**

##### **Za poskytovateľa:**

Meno a priezvisko                      Ing. Petra Mindová

Miesto a dátum podpisu                v Bratislave,

##### **Za objednávateľa:**

Meno a priezvisko                      Ing. Peter Filan

Miesto a dátum podpisu                v Starej Turej, 31.8. 2011

